

۳۵ مجموعه تاریخ برای نوجوانان

اتفاقات دو سیک

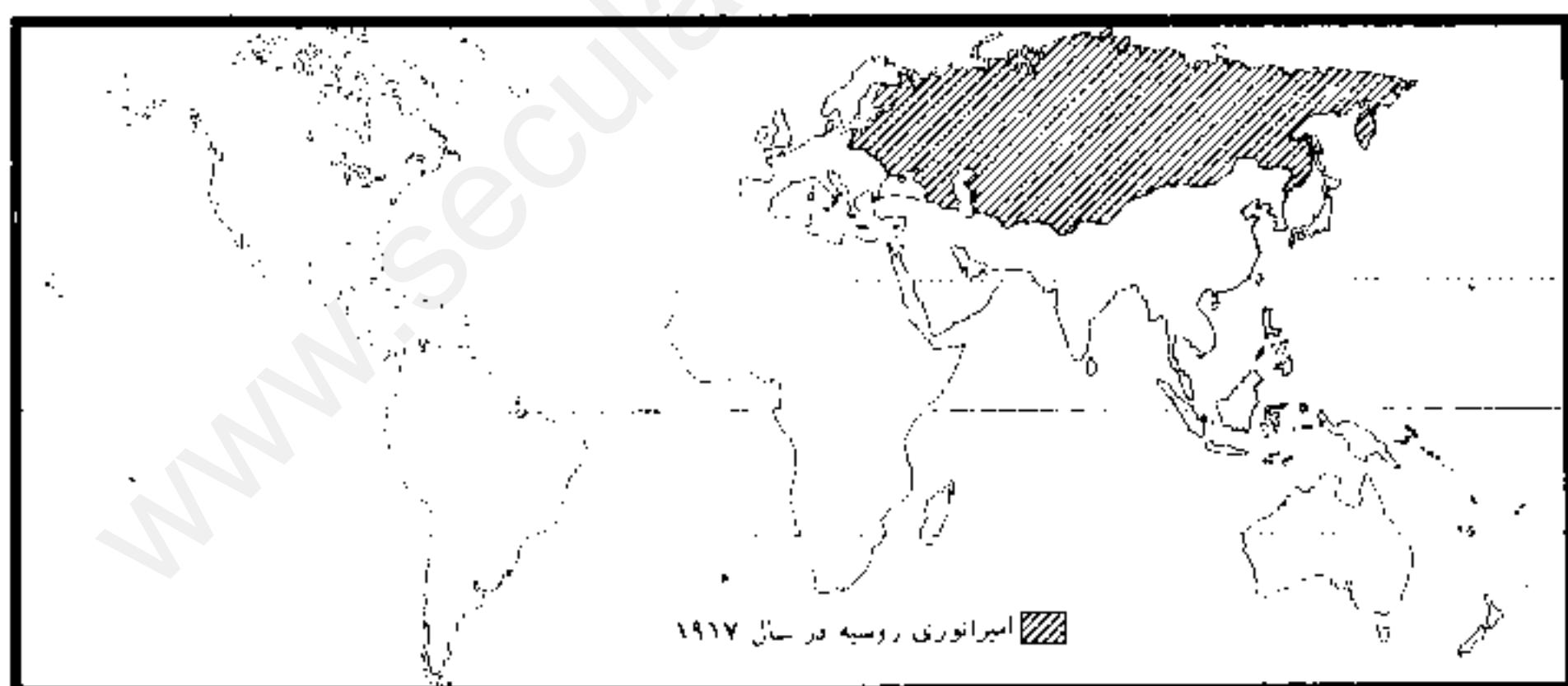
ترجمه و تأليف ج. آزاده
م. سینما



مجموعه تاریخ برای نوجوانان ۳۵

اتفاقات دوستی

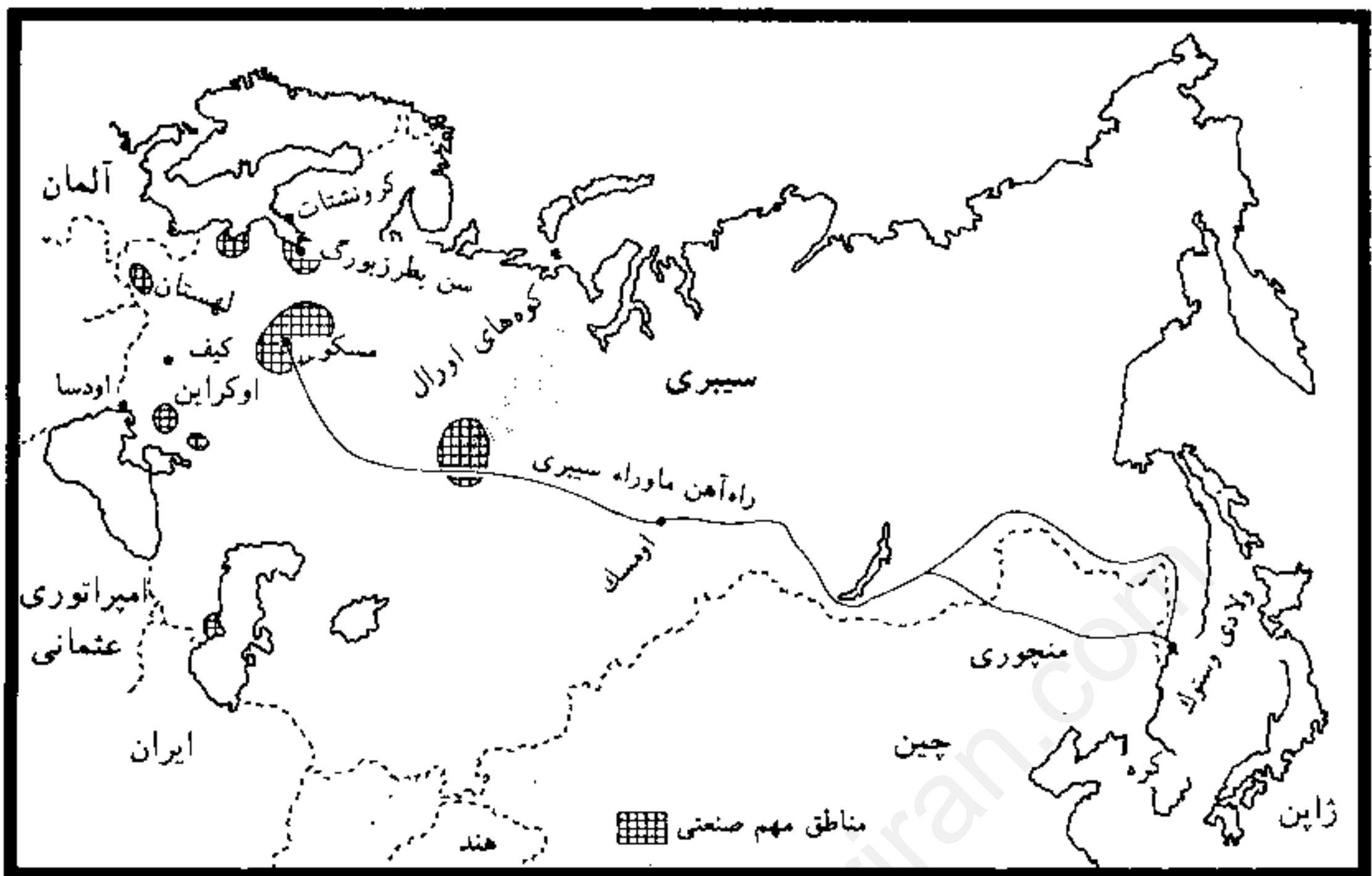
ترجمه و تألیف ج. آزاده
م. سینا



اسیرانوری روسیه در سال ۱۹۱۲

زمینات مازیار

تهران ۱۳۵۹



امپراتوری روسیه در سال ۱۹۱۷

روسیه دهقانی

گرچه روسیه یک ارتش عظیم در اختیار داشت و چین به نظر می‌آمد که قدرتمندترین دولت روی زمین باشد، اما ضعف‌های بسیار داشت، و در مقایسه با کشورهای بزرگ صنعتی جهان چون بریتانیا و آلمان، از نظر اقتصادی پُل کشور خود را به دنبال آن‌ها می‌کشید. روسیه هنوز بیش‌تر کشوری متکی به کشاورزی بود. ۹۰٪ مردم را دهقانان تشکیل می‌دادند. این عده در روستاهای زندگی می‌کردند و روی قطعات کوچک زمین یا در مزارع بزرگ گندم در جنوب کشور کار می‌کردند. تا دهه ۱۸۶۰ تقریباً اکثر دهقانان روسیه سرف

روسیه در اواخر قرن نوزدهم وسیع‌ترین کشور جهان بود. قلمرو آن از آسیای میانه و سیبری تا اقیانوس آرام کشیده می‌شد. بیش‌تر سرزمین‌های آن را روس‌ها از قرون هفدهم تا نوزدهم فتح کرده بودند. نیمی از جمعیت ۱۳۰ میلیونی آن را نژاد روس تشکیل می‌داد، نیم دیگر شامل ملیت‌های گوناگون بود، از جمله لهستانی، فنلاندی، اوکرائینی، ازبک و تاتار، که به زبان‌های مختلف تکلم می‌کردند. برخی از آن‌ها معتقد به کلیسا روم می‌دانستند، عده‌ئی از آن‌ها مسلمان و بعضی‌ها نیز بودائی بودند. بسیاری از این گروه‌های ملی در آرزوی آن بودند که روزی از زیر یوغ روسیه رهایی یابند.

بی‌زمین کشاورزی تبدیل شدند و عده‌دیگری به‌سوی صنایع جدید هجوم آوردند تا کار پیدا کنند. کارخانه‌های صنایع جدید اغلب در اطراف دهکده‌ها و در شهرهای در حال رشد بنا شده بود.

صنایع جدید

در اواسط قرن نوزدهم روسیه دست به‌ایجاد صنایع جدید زد. پول و تجهیزات لازم برای ساختمان صنایع جدید، بهره‌برداری از معادن، و راه‌آهن را کشورهای صنعتی اروپای غربی تأمین می‌کردند. یعنی اغلب صنایع روسیه در تملک خارجیان قرار گرفته بود. روسیه پول این لوازم و تجهیزات را از طریق صدور گندم و چوب و نیز با مالیات گرفتن از

بودند. سرف به کسی اطلاق می‌شد که مجبور بود برای یک مالک بخصوص و روی زمین او کار کند؛ چنین کشاورزی به‌زمین مالک بسته بود (رعایت خانه‌زاد) و حق نداشت که آن زمین را گذاشته بپرورد. در آن روزگار عده‌بسیار کمی از دهقانان مالک زمین بودند که در آن کار می‌کردند. اغلب زمین‌ها یا در تملک دربار بود یا به کلیسا و یا به تعداد اندکی از تجار و اشراف تعلق داشت. وقتی در سال ۱۸۶۱ سرف‌ها آزادی یافتند بعضی از آن‌ها زمین خریدند و ثروتی به‌هم رسانندند. ولی بیشتر آن‌ها همچنان تهیdest ماندند یا حتی حال و روزشان خراب‌تر از بیش شد. جمعیت به سرعت افزایش می‌یافت ولی زمینی که در اختیار دهقانان بود تکافوی زندگی آن‌ها را نمی‌کرد (س۱)*. اکثر دهقانان به کارگران



قطعی ۱۸۹۲ در یکی از روستاهای نواحی ولگا، یک مؤسسه خیریه به‌دهقانان غذا می‌دهد. قحطی تمام کشور را فرا گرفته منجر به قیام‌های دهقانان شد

* س به معنی سند و اشاره است به اسناد پایان کتاب.



زحمتکشان با قاسق چوبی از یک کاسه غذا می‌خورند. این نقاشی ۱۹۰۵ در سن پطرزبورگ کشیده شده است.

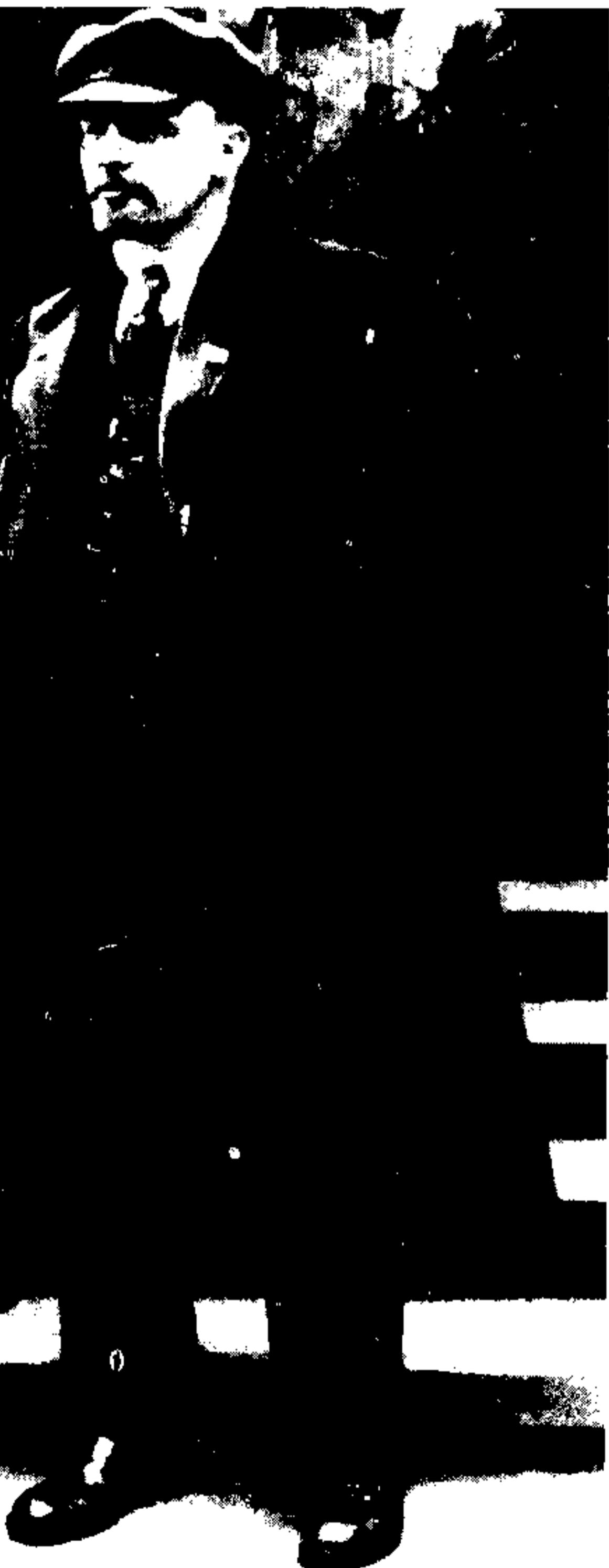
دھقانان، به خارجیان می‌پرداخت. قسمت
اعظم صنایع جدید در مسکو و در سن
پطرزبورگ (نام این شهر در سال ۱۹۱۴
پتروگراد شد و اکنون لنینگراد خوانده
می‌شود) بنا نهاده شده بود. کارگران در
زاغه‌ها زندگی می‌کردند و ساعات بسیار
طولانی در وضع بسیار بدی برای بخور و
نمیری در کارخانه‌ها کار می‌کردند.
کارخانه‌های روسیه در شمار بزرگ‌ترین
کارخانه‌های جهان محسوب می‌شد. هزاران
زن و مرد در هر کارخانه کار می‌کردند. این
کارخانه‌ها بهترین محل‌هایی بود که
انقلابیون، سندیکاهاي کارگری را در آن
تشکیل دهند تا انقلاب را از آنجا
طرح ریزی کنند.

در رأس دولت روسیه تزار نیکلای

تزار نیکلای دوم و تنها بسرش آلکسیوس



لین. این عکس در سال ۱۹۱۹ در مراسم اول ماه مه در میدان سرخ مسکو گرفته شده است. لین در سال ۱۹۲۴ در سن ۵۴ سالگی درگذشت.



دوم که پادشاهی مطلق العنان بود (زمان سلطنتش از سال ۱۸۹۴ تا سال ۱۹۱۷ بود). و این بدان معنی است که او می‌توانست هر کس را که بخواهد به حکومت برگماشته یا از آن عزل کند و امور مملکت را بدلوخوا خود بگرداند و تغییر دهد. او مردی بی‌کفایت و نالایق بود. می‌گفت که خدا او را برای سلطنت و حکومت بر روسیه برگزیده است. نمی‌خواست در مملکت مجلس منتخب مردم در کار باشد تا او را در گرداندن کارهای کشور، یا در وضع قوانین جدید یاری کند. اغلب اشراف و درباریان و همین طور رهبران کلیسا که در کند و بد گرداندن چرخ مملکت دستی داشتند نیز هم‌عقیده او بودند. و آن‌هایی که مخالف دولت بودند یا سعی می‌کردند در کارها اصلاحاتی بکنند، یا بهزندان می‌افتادند یا از مملکت تبعید می‌شدند.

انقلابیون

در اوآخر قرن نوزدهم عده زیادی از مردم روسیه بخصوص جوان‌ها و تحصیلکرده‌ها به فکر حل مسائل مملکتی افتادند. آن‌ها می‌خواستند مشکل فقر را از میان برداشته روسیه را از ستم این حکومت فاجر خلاص کنند. بعضی از ثروتمند‌ها از جمله وکلا و تجار امیدوار بودند که به طور مسالمت‌آمیزی اصلاحاتی صورت گیرد. عده‌ئی را عقیده براین بود که وضع مملکت چنان اسفناک است که اصلاحات آرام و سیاست‌های گام به گام نمی‌تواند کاری از پیش پیرد. آن‌ها معتقد بودند که فقط انقلاب می‌تواند روسیه را از این فلاکت نجات دهد. برای شروع انقلاب راه‌های گوناگونی به بونه آزمایش گذاشتند. بعضی

داد چرا که این کشورها در آن زمان پیشرفت‌ترین کشورهای صنعتی جهان بودند و در آن‌ها عده زیادی کارگر صنعتی (پرولتر) متمرکز بود. ولی بعدها معتقد شد که انقلاب قبل از هر جا ممکن است در روسیه به‌وقوع بپیوندد.

از جمله کسانی که پیش از هر کس دیگر تحت تأثیر نوشه‌های مارکس قرار گرفت ولا دیمیر ایلیچ الیاف است که به‌لنین معروف است. لنین در سال ۱۸۷۰ به‌دنیا آمد. پدرش دبیر دپورستان بود. برادر بزرگترش الکساندر به‌علت شرکت در اقدام نافرجام برای قتل تزار الکساندر سوم در سال ۱۸۸۷ اعدام شد. این کار در لنین جوان اثر بسیار داشت. لنین در دانشگاه به‌تحصیل حقوق پرداخت ولی به‌علت شرکت در تظاهرات ضد دولتی از دانشگاه خراجش کردند. در دهه ۱۸۹۰ به‌زندان افتاد و بعد به‌خاطر ادامه فعالیت‌های سیاسی به‌سیبری تبعیدش کردند. لنین و هم‌فکرانش عقاید مارکس را تکامل بخشیده و چیزی را که ما امروزه به‌نام کمونیسم می‌شناسیم، گسترش دادند. باور لنین چنان نبود که باید نشست و چشم به‌راه انقلاب بود. هدفش آن بود که به‌هر دست اویزی ممکن چنگ در اندازد تا انقلابی در روسیه آغاز شود دست به‌سازماندهی یک گروه مارکسیستی، که «بلشویک» خوانده

از انقلابیون با ترور موافق بودند، آن‌ها عقیده داشتند که فقط با از بین بردن سیاستمداران و درباریان می‌توان به‌انقلاب دست یافت. عده دیگری از انقلابیون عقیده داشتند که باید دهقانان را علیه مالکان شوراند. ولی هیچ کدام از این شیوه‌ها کارگر نیفتاد. عده‌نی از انقلابیون دنباله‌رو کارل مارکس (۱۸۱۸ تا ۱۸۸۳) بودند. مارکس با مطالعاتش درباره تاریخ، جامعه، فلسفه و اقتصاد اروپا و جهان اساس نوینی برای پیشبرد جنبش انقلابی کارگری جهان بنا نهاد. مارکس نوشت که کشورهای صنعتی چون بریتانیا و آلمان از نظر قدرت و ترور رشد زیادی خواهند کرد. صاحبان قدرتمند صنایع (سرمایه‌داران) که در عین حال گردانندگان امور کشور نیز هستند، هر روز بیش از پیش غنی‌تر می‌شوند، حال آن که کارگران که در کارخانه‌های خود سازنده کالا هستند هر روز فقیرتر می‌شوند. و به‌این ترتیب جریان منجر به‌انقلابی خواهد شد که در آن طبقه کارگر تمام کارخانه‌ها و همچنین حاکمیت دولت را به‌دست می‌گیرد (س ۲).

این انقلاب اجتماعی اجتناب‌ناپذیر است چرا که این قانون تاریخ است (ماتند هر قانون علمی دیگر عمل می‌کند) او ابتدا اعتقاد داشت که انقلاب قبل از هر جا در کشورهایی چون بریتانیا و آلمان رخ خواهد

جنگ روس و زاین. سربازان روسی در سال ۱۹۰۴ در منgorی، آماده می‌شوند که از یک موضع اشغالی خود دفاع کنند





ملوانان ناوگان در ریای سیاه در طی انقلاب ۱۹۰۵ سر به شورش برداشته‌اند. این عکس بازسازی آن صحنه است که از فیلم رزمیا پو تیکین اثر سرگفتی ایزنشتاین گرفته شده است.

چون سویس و بریتانیا می‌گذراند.

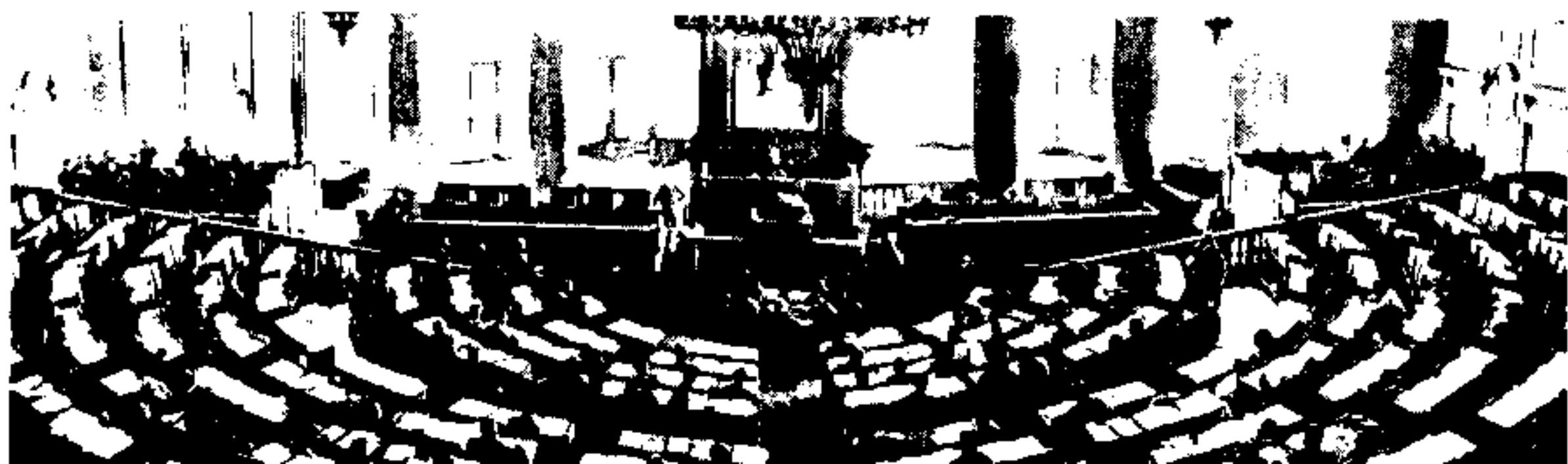
جنگ روس و ژاپن

در سال ۱۹۰۴ روسیه برای بدست آوردن سرزمین‌های بیشتری از جمله کره و ایالت منچوری، با ژاپن وارد جنگ شد (نگاه کنید به نوسازی ژاپن از همین مجموعه) در این جنگ ژاپن پیروز شد و تزار و حکومتش به دردسر افتاد. ولی تزار و اطرافیانش از این ناراحت نبودند که در این جنگ چیزهای زیادی را از دست داده‌اند،

می‌شدند، زد و اینسان به راهنمائی او به انقلابیون کار آزموده‌ئی بدل شدند (س. ۳). لینین مردی با هوش و بسیار با عزم بود. و به خاطر مسلح بودن به مارکسیسم و پشتوانه علمی، اطمینان داشت که انقلاب در روسیه اجتناب ناپذیر است.

حکومت تزاری روسیه از وجود این انقلابیون و فعالیت آن‌ها تا حدودی باخبر بود. گاهی اعضای گروه‌های مختلف را دستگیر و زندانی می‌کرد. لینین سال‌های بسیاری از عمر پر شمرش را در تبعید و زندان بسر بردا و ایام تبعید را در کشورهایی

جلسة مجلس دوما در سال ۱۹۰۶. بالای سر رئیس مجلس عکس تزار آویخته است





۱۹۰۵ ارش به روی مردمی که در خیابان‌های سن پطرزبورگ دست به تظاهرات زده بودند آتش گشود (س ۴ و ۵). در طی بهار و تابستان همان سال، در شهرها اعتصاب و در روستاها قیام و در همه جا تهاجم و کشتار و ترور را بیان کرد. در ماه زوئن ملوانان روزمنا و پوتیمکین سر به شورش برداشتند و خود را به طرف سواحل دریای سیاه برده و تأسیسات نظامی ساحلی را به توب بستند (س ۶). در ماه اکتبر در اثر اعتصاب عمومی که ده روز به طول انجامید همه چیز فلجه شد.

بالاخره تزار ناچار شد که در حکومت دست به تغییراتی بزند. او بیاننامه اکتبر را صادر کرد که در آن قول تأسیس مجلس یا دوما را داده بود (س ۷). قرار بود دوما با شرکت بعضی از افسار مردم از طریق انتخابات تشکیل شود ولی کارش فقط محدود به راهنمائی کردن تزار در اداره امور مملکت بود. و این برای مردم عادی روسیه چندان فرقی نمی‌کرد.

انقلاب ۱۹۰۵ به چندین دلیل به شکست انجامید (س ۸). تزار با قبول مشروطیت و تشکیل دوما حمایت مردم مرتفه را که طالب اصلاحات تدریجی بودند به دست آورد. ولی عده زیادی از مردم در انتظار اصلاحات سریع و بنیادی بودند و از طرح دوما ناراضی بودند. آن‌ها پارلمانی می‌خواستند نظری آنچه که در فرانسه و بریتانیا بود، پارلمانی که برگزیده عده زیادی از مردم و مسؤول اداره امور مملکت باشد. بدین گونه مخالفان با حکومت تزار تقسیم شدند. همچنین خیلی از کسانی که مدافعان اصلاحات بودند از قهر انقلابی می‌ترسیدند و طالب بازگشت نظم و قانون بودند. انقلابیونی که امیدوار بودند تمام راه

استولی بین صدراعظم روسیه در سال‌های ۱۹۱۱ تا ۱۹۱۱، او با خشنوت، تمام کوشش‌ها را در لاب سرکوب کرد

بلکه ناراحتی‌شان بیشتر از شرم شکست بود. زیرا روسیه بیش از چهارصد سال سرکوب‌گر کشورهای آسیائی بود و حالا خود مغلوب یکی از این کشورهای حقیر شده بود. شکست حکومت در جنگ و حال و روز اسفناک مردم منجر به قیام‌های دهقانی و اعتصابات کارگری در سراسر روسیه تزاری شد.

انقلاب ۱۹۰۵

در «یکشنبه خونین» نهم زانویه سال



سرپازان روسی سرداشان بخط جبهه در جنگ جهانی اول برای صرف غذا در بین راه توقف کردند، آوریل ۱۹۱۵.

دهقانان ثروتمند که چشم بهراه صلح اند به باری آنها شناخته جلو انقلاب را بگیرند. و بالاتر از همه آن که استولی بین می خواست که از ثروت سرشار سیبری استفاده کند و فکرمی کرد که اگر بسیاری از مردم اروپانشین روسیه را به سیبری و سرزمین های جدید بفرستند مسئله حل خواهد شد. استولی بین را در سال ۱۹۱۱ ترور کردند. و به قتل رسید. جند سالی که در پی این واقعه آمد سراسر اعتصاب و قیام بود. وقتی که در سال ۱۹۱۴ جنگ بین روسیه و آلمان درگرفت تزار به این امید دل خوش کرد که جنگ موجب اتحاد و همبستگی ملت شده باعث استحکام رژیم او خواهد شد. ولی بعضی از وزرا بش از این

و رسم زندگی را در روسیه تغییر دهند تعدادشان کم بود و کارگران هم دیگر توانائی نداشتند که به اعتصاب ادامه دهند. اما مهم ترین چیز ارتش و پلیس بود که به حکومت و فادار ماندند و کارشان سرکوبی شورش های شهرها و روستاهای بود.

تزار همچنان بر روسیه حکومت می کرد. او می توانست وجود دوما را ندیده بگیرد یا هر موقعی که چیزی مخالف میل او بگوید آن را منحل کند. تزار نیکلای را مرد بسیار مقتدر و مکاری به نام پیتر استولی بین، که صدرا عظمش بود، باری می کرد. او تزار را ترغیب کرد که مقدمتاً دست به اصلاحات ارضی و فرهنگی که باعث رضایت بعضی از دهقانان خواهد شد بزند. او امیدوار بود که



تظاهرات در مقابل کاخ زمستانی، بطریکزاد، سال ۱۹۱۷

آن نبود. در شهرهای بزرگ از کار افتادن شبکه حمل و نقل و ارتباطات به مفهوم کمبود آذوقه و سوخت بود که موجب اعتضابات و قیام‌هائی شد (س. ۹).

هنگامی که تزار نیکلای تصمیم گرفت فرماندهی قوا را شخصاً به عهده بگیرد و به جبهه جنگ برود مسؤولیت اداره امور مملکت را به همسرش تزارینا سپرد. این زن کاملاً تحت تفوذ روحانیتی به‌اسم راسپوتین بود. هر وقت یکی از وزرا ای تزار جیری می‌گفت که مخالف تزار بود راسپوتین تزارینا را ترغیب می‌کرد که او را از آن مقام عزل کند. به‌این ترتیب حکومت روسیه کاملاً فلچ شد چون دانیل یک وزیر بی‌کفايت می‌رفت و جایش را وزیر اخیر حکومت تزار بیش از چهار نخستوزیر، سه وزیر امور خارجه و سه

بیم داشتند که جنگ به انقلاب بینجامد. از طرف دیگر، نین انتساب را ضرورت تاریخی می‌دانست. او دریافت که روسیه نمی‌تواند فشار یک جنگ طولانی را تحمل کند (نگاه کنید به دو جنگ جهانی از همین مجموعه).

جنگ جهانی اول

برای روسیه جنگ یک مصیبت تمام عیار بود. در طی دو سال و نیم اول جنگ، بیش از پنج میلیون نفر به‌هلاکت رسیدند. در اکثر بخش‌ها در خط مقدم جبهه، سربازان ناچار بودند که با دست خالی بجنگند برای آن که تمام شبکه حمل و نقل از کار افتاده بود و رساندن سلاح و مهمات، و از این‌ها مهم‌تر، غذا به آن‌ها ناممکن بود. البته در خطوط سمت جبهه نیز وضع بهتر از



کرنسکی (سمت چپ) در یک رژه نظامی سلام می‌دهد. او سخنران پرجسته‌ترین بود ولی دولت موقت او موفق نشد که به جنگ نامطلوب پایان بخشد و در مقابل بلشویک‌ها بعزمی در آمد. کرنسکی به آمریکا گریخت و در دانشگاه استاد تاریخ شد

وزیر جنگ عوض شدند.

در سال ۱۹۱۷ دهقانان و کارگران از جنگ به جان آمدند. میلیون‌ها نفر را به اجبار به جبهه جنگ برده بودند. تولید موادغذائی متوقف شده و قیمت‌ها عجیب بالا رفته بود. فساد و ضعف دستگاه‌های دولتی و دولتمردان روز به روز بیشتر بر ملا می‌شد. عده زیادی از مردم در انتظار یک دولت قدرتمند بودند که آنها را از این جنگ و این تنگنا برخاند (س ۱۰). حتی عده‌نی از اشراف که در ابتدا طرفدار سلطنت مطلقه بودند شروع کردند به طرح نقشه‌نی که از شر تزار خلاص شوند. حکومت روسیه در معرض سقوط بود. این وضع برای انقلابیونی که می‌خواستند حکومت را سرنگون کنند کمال مطلوب بود.

انقلاب فوریه

توان نداشت که مملکت را اداره کند. در سراسر روسیه، دهقانان، کارگران و سربازان برای خود شوراها نی تشکیل دادند که به آنها سوویت می‌گفتند. آنان با این شوراها توانستند امور محلی خود را اداره کنند. قوی‌ترین شورا در پایتخت، یعنی در پتروگراد، بود. این شورا از نظر تشکیلاتی به قدری قوی بود و در میان کارگران آنقدر طرفدار داشت که می‌شد آن را بعنوان حکومتی در کنار دولت موقت قلمداد کرد. در روستاها «نظم و قانون» بهم خورد و دهقانان شروع کردند به مصادره زمین‌های مالکان (س ۱۳). در جبهه هم هزاران سرباز که اغلب شان دهقانان بودند، با به فرار گذاشتن و به خانه برگشتند. و عده زیادی از ملیت‌های مختلف برای خود حکومت‌های مستقلی تشکیل دادند و از روسیه جدا شدند.

در اواخر فوریه سال ۱۹۱۷، اعتضاب و قیام پتروگراد را فرا گرفت (س ۱۱). دولت به سربازان دستور داد که اعتضاب و قیام را سرکوب کنند (س ۱۲). تزار نیکلای دستور داد که مجلس دوم را منحل کند، اما نمایندگان مجلس در جلسه‌نی خود را دولت موقت روسیه نامیدند. یک روز بعد از آن تزار نیکلای از سلطنت معزول شد. در طول شش ماه بعد از آن دولت موقت به اصلاحات پیحاصلی دست زد. رهبران این دولت انقلابیون اصلاح طلب و میانهرو بودند. آن‌ها فقط دو هدف داشتند، یکی آن که در جنگ با آلمان پیروز شوند، و دیگر آن که انتخاباتی برای تعیین دو ما جدید راه بیندازند، و بعدش با دو ما است که بگوید چه اصلاحاتی باید در روسیه انجام گیرد. ولی دولت موقت، آنقدر

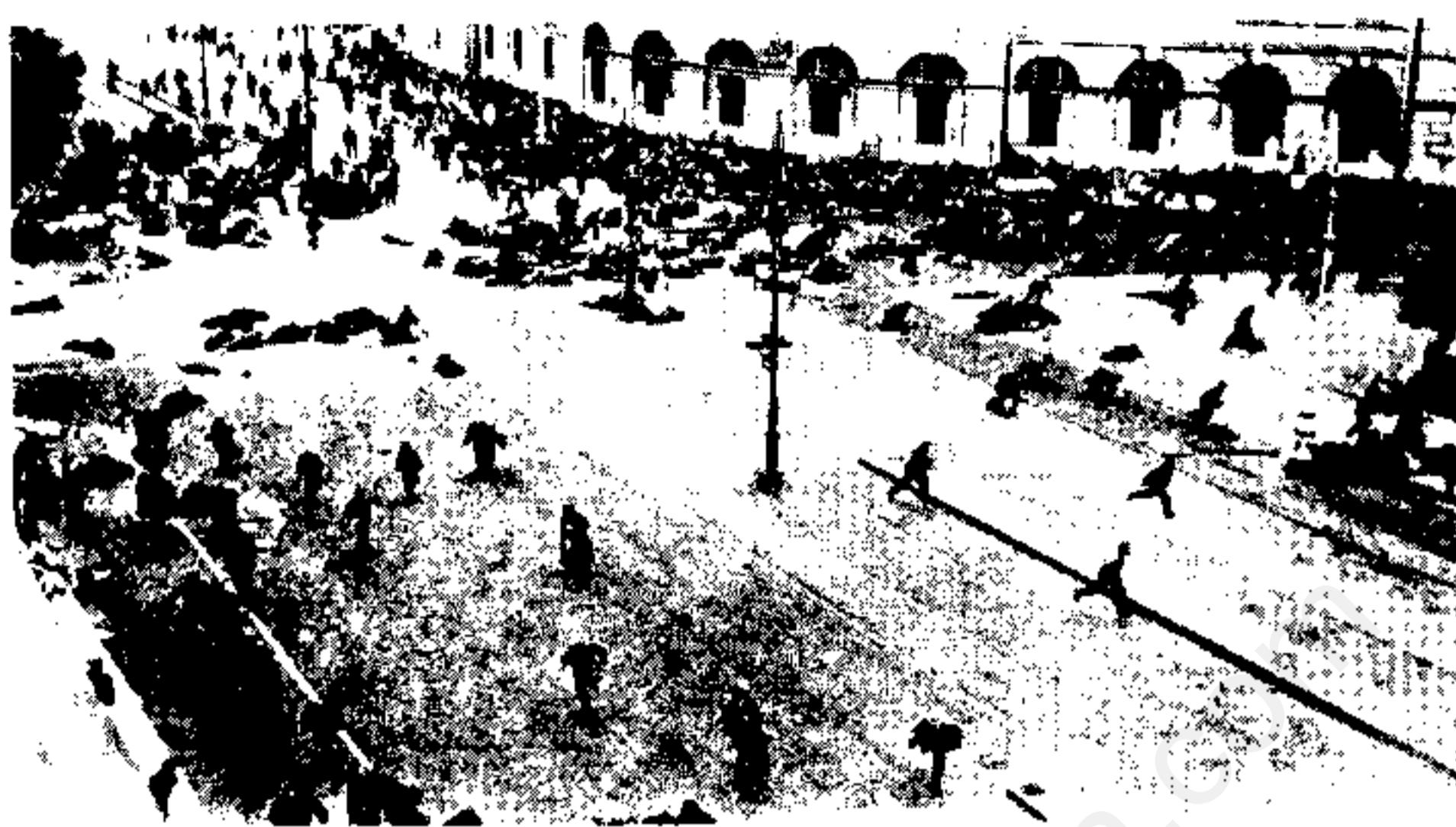


اولین گاردهای «سرخ»، با اسلحه‌نی که از زرادخانه‌های پتروگراد به غنیمت گرفته‌اند

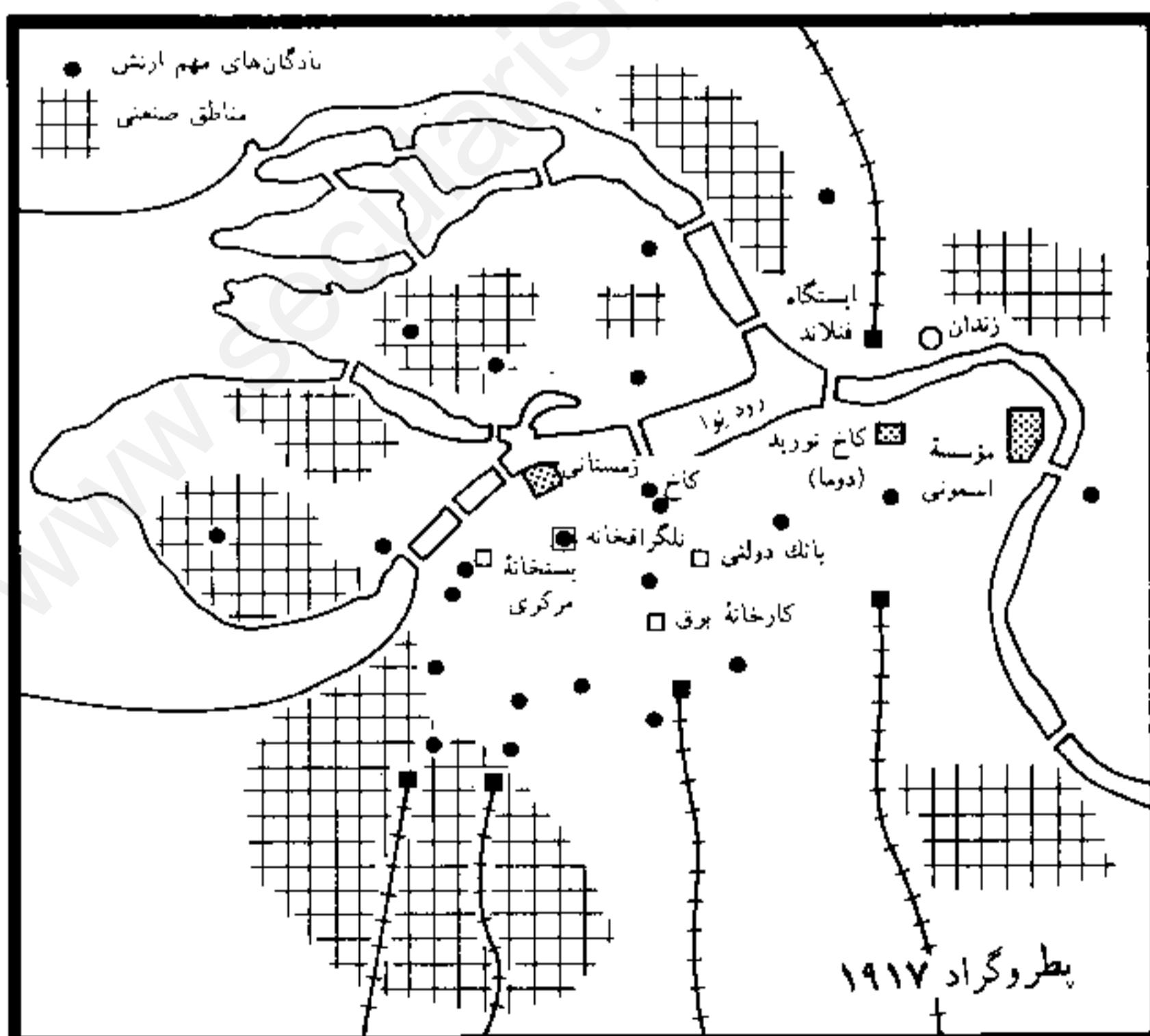
مخالف جنگ بود و در سخنرانی‌هایش تفاضلهای مردم را بر می‌شمرد. شعارش این بود: نان، صلح، آزادی. کارگران صنایع سنگین در تمام نواحی روسیه از بلشویک‌ها که اکنون امور سورای پتروگراد را در دست داشتند حمایت می‌کردند. در ماه زوئیه، بلشویک‌ها سعی کردند حکومت را به دست بگیرند ولی توفیق نیافتد. سپس در ماه اوت، یک ژنرال روسی به‌اسم کرنسیف، تهدید کرد که به‌سوی پتروگراد راه‌پیمانی خواهد کرد و با سربازاتش قدرت را به دست خواهد گرفت. کرنسکی رهبر دولت موقت به‌دلیل این که از این ژنرال وحشت داشت کارگران سورای پتروگراد را مسلح کرد. این نیروی مسلح، معروف به گارد سرخ، آماده دفاع از شهر شد. مبارزه سختی در گرفت، کارگران راه‌آهن حرکت واحدهای کرنسیف را به‌سوی پتروگراد مختل کردند.

وقتی انقلاب فوریه به‌وقوع بیوست لینین در سوئیس بود. او مخالف سیاست دولت موقت بود و می‌خواست به پتروگراد بازگردد و بلشویک‌ها را، که آماده به‌دست گرفتن حکومت بودند، مشکل کند. آلمان‌ها که می‌خواستند وضع روسیه را هر چه بیش‌تر آشفته‌تر کرده آن را در جنگ مغلوب کنند، موافقت کردند که به‌لینین اجازه بدهند از آلمان عبور کند بعد اورا در یک واگن در بسته از آلمان و سوئیس عبور دادند، و بالاخره لینین در ماه آوریل سال ۱۹۱۷ وارد ایستگاه فنلاند در پتروگراد شد. تمام رهبران دیگر بلشویک که آن‌ها نیز در کشورهای دیگر در تبعید به سر می‌بردند با عجله خود را به‌روسیه رساندند.

جنگ با آلمان ادامه داشت. آذوقه کمیاب شده بود. عدد زیادی از روس‌ها در انتظار صلح بودند (س ۱۴). لینین به‌شدت



در شورش‌های ماه زوئیه ۱۹۱۷ پتروگراد، نظاهرکنندگان از برابر سربازان دولت موقت فرار می‌کنند



پتروگراد در سال ۱۹۱۷



لین به کنگره شوراها می‌گوید که قدرت را به دست گیرند، اکتبر سال ۱۹۷۷، این تابلو خجالی را یکی از هنرمندان شوروی، پس از مرگ لین، از انقلاب اکتبر کشیده است.

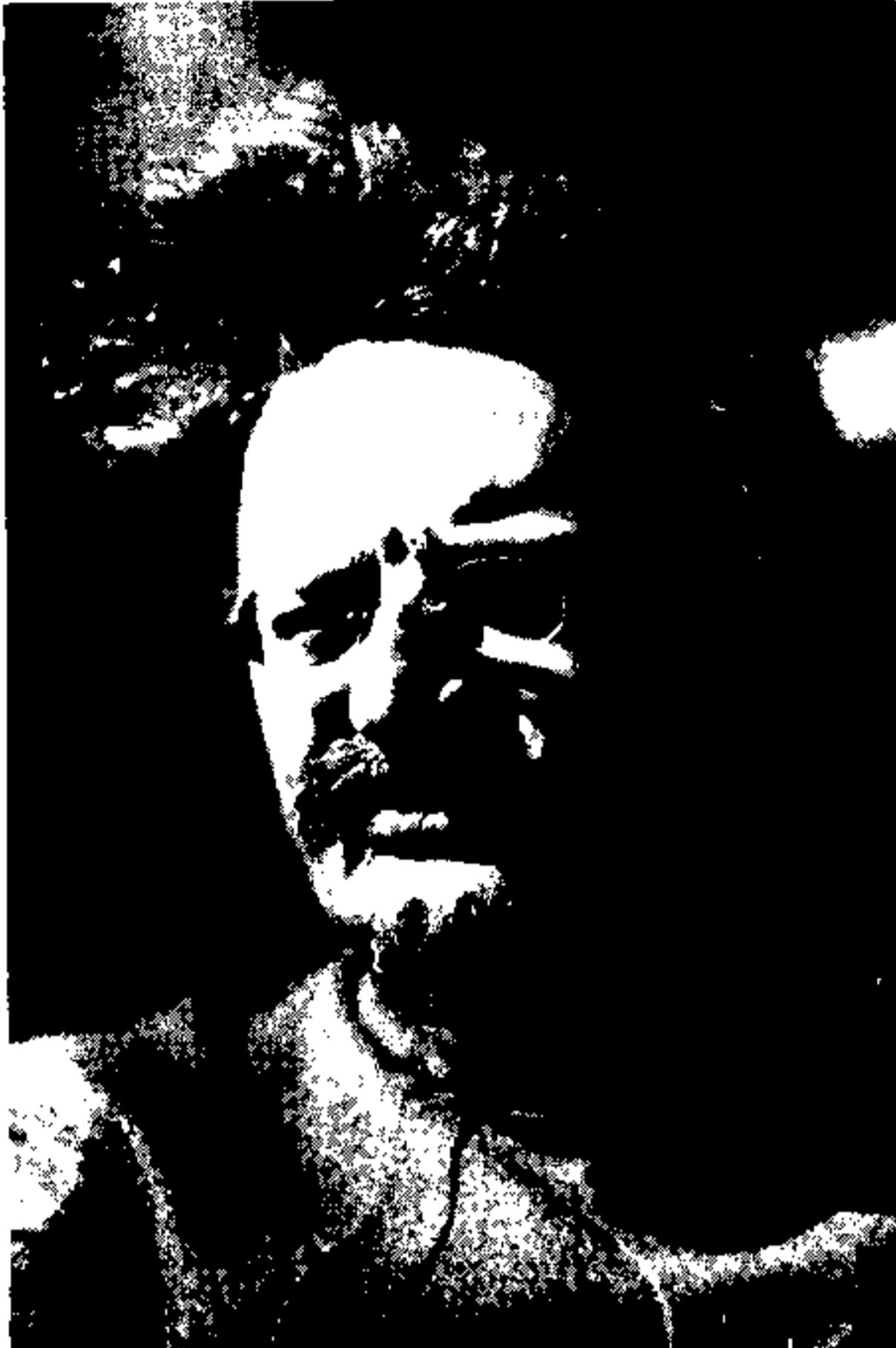
موقت در آن جلسه داشت حرکت کردند (س. ۱۵). در عرض چند روز، پتروگراد، مسکو و اغلب شهرهای دیگر روسیه تحت کنترل بلشویک‌ها درآمد (س. ۱۶). ولی به دست گرفتن تمام تمام روسیه بهر حال مدتی طول می‌کشید.

چرا بلشویک‌ها پیروز شدند؟ بلشویک‌ها، انقلابیونی کارآمد، لایق و با انصباطی آهینه‌بودند. آن‌ها برنامه‌ئی مدون برای توسعه اقتصادی و تحول اجتماعی در روسیه داشتند و از پشتیبانی اکثریت زحمتکشان برخوردار شدند. بلشویک‌ها در صحنه سیاسی، بسیار با درایت و فعال بودند. آن‌ها تمام نقاط ضعف دولت موقت را به مردم نشان دادند، و مشت سیاست بازان دغله‌کار را باز کردند، انحرافات انقلاب را به درستی فاش کردند و قدم به قدم لیاقت خود را برای رهبری انقلاب به اثبات رساندند.

گاردهای سرخ و کارگران پتروگراد، سربازان را به انقلاب فرا می‌خوانند. در نتیجه توطئه کرنیلف برای سرکوبی انقلاب خنثی شد. بلشویک‌ها روز بروز در پایان خت قدرت بیشتری به دست می‌آوردند. آن‌ها از تشکیلات بسیار خوبی برخوردار بودند و توسط کارگران مسلح و سربازان و ملوانان پشتیبانی می‌شدند. در این مرحله، لینین بداین نتیجه رسید که وقت به دست گرفتن حکومت فرا رسیده است.

انقلاب اکتبر

در روز بیست و چهارم اکتبر، گارد سرخ بلشویک‌ها به طرف مقر دولت موقت به راه افتاد. آن‌ها پل‌هائی را که روی رودخانه نوا بود به تصرف خود در آوردند، تمام ساختمان‌های دولتی را اشغال کردند و بالاخره به طرف کاخ زمستانی که دولت



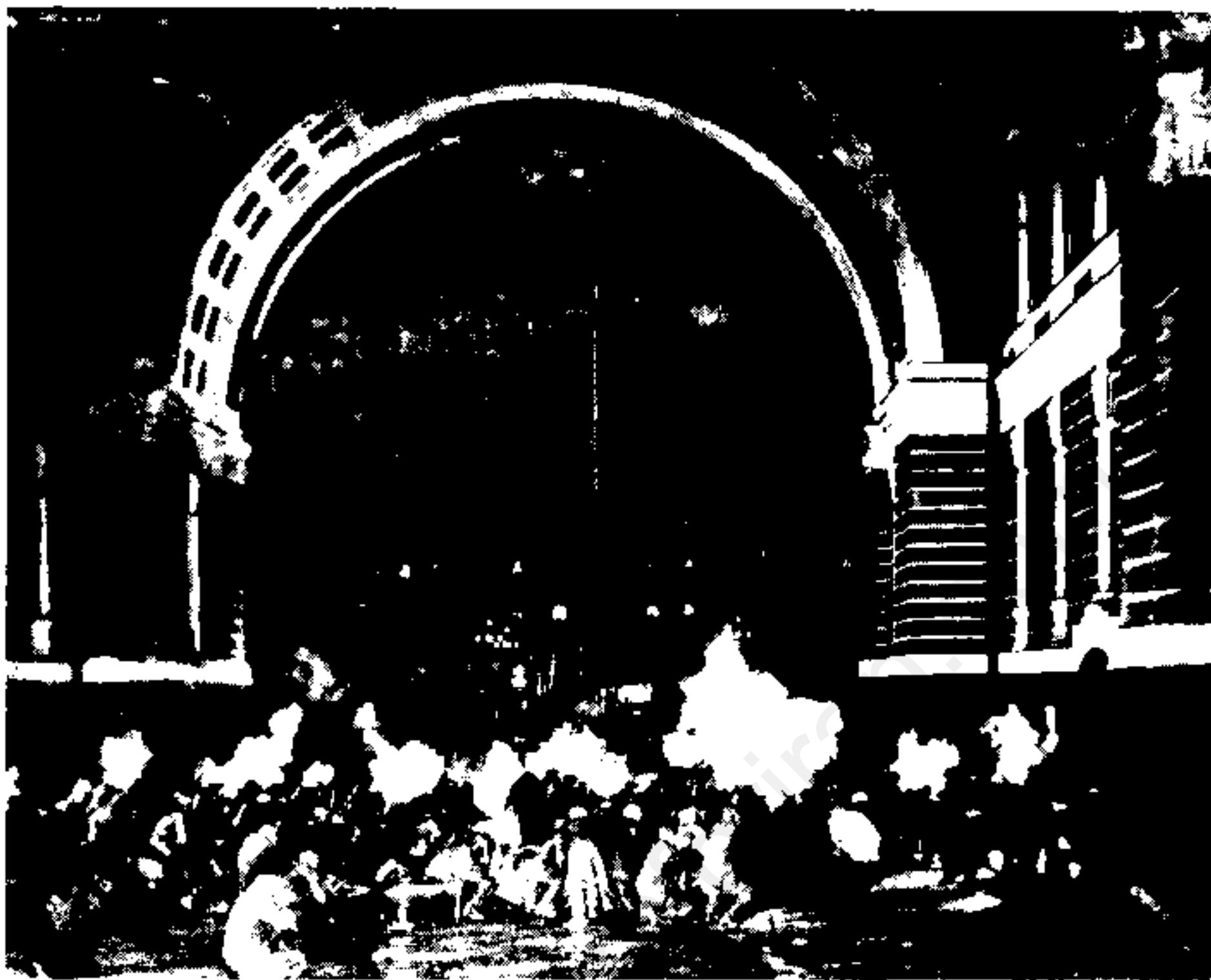
در اولین ماه‌های تشکیل حکومت بلشویک‌ها، لنین صلح جداگانه‌ئی با آلمان‌ها بست. بنابر فرمانی به دهقانان زمین واگذار شد. بانک‌ها را دولت مصادره کرد (س ۱۷). هدف لنین، گذار از سرمایه‌داری به سوسیالیسم و سپس به کمونیسم بود.

جنگ داخلی

قبل از آن که جنگ با آلمان خاتمه یابد جنگ داخلی در روسیه در گرفت. چند گروه به نام سفیدها با بلشویک‌ها به جنگ پرداختند. این‌ها سوسیالیست، لیبرال، ناسیونالیست، و ژنرال‌های سابق تزار بودند. آن‌ها دست به تشکیل حکومت‌های مختلف در نقاط مختلف روسیه زدند و به جنگ با بلشویک‌ها ادامه دادند. بریتانیا و فرانسه برای بعضی از این گروه‌ها اسلحه و سرباز مزدور می‌فرستادند، به این امید که روسیه به جنگ به آلمان برگردد. در شرق، ژاپن و در غرب، لهستان از فرصتی که در اثر این هرج و مرج و ناآرامی به وجود آمده بود استفاده کرده قسمت‌هایی از خاک روسیه را

دانشجویان در طی جنگ داخلی برای پیوستن به ارتش سرخ آموزش نظامی می‌بینند





گارد سرخ به کاخ زمستانی هجوم می‌برد. بازسازی انقلاب اکتبر از فیلم سرگنی ایزنشتاین به نام «روزی که جهان را تکان داد»

محاکمه و اعدام شدند. و امپراتوری قدیم روسیه برای همیشه به زباله‌دانی تاریخ سپرده شد. خلق‌های مختلف در روسیه که حالا اتحاد جماهیر شوروی سوسیالیستی نامیده می‌شد به آزادی و استقلال دست یافتند.

ایجاد دولت شوراها

المصیبت‌هایی که جنگ داخلی برای اتحاد شوروی به بار آورد چند برابر مصیبت‌های جنگ با آلمان بود. قسمت اعظم کشور به ویرانه‌ئی تبدیل شد. صنایع از بین رفته و راه و رسم زندگی مردم مختل

اشغال کردند. ارتش سرخ در مقابل «سفیدها» و لهستانی‌ها ایستادگی می‌کرد. این ارتش را لئون تروتسکی یکی از انقلابیون بزرگ آن زمان روسیه رهبری می‌کرد.

در حدود سه سال سرخ‌ها و سفیدها در سراسر روسیه می‌جنگیدند. بالاخره این جنگ با پیروزی ارتش سرخ و کارگران صنعتی خاتمه یافت. فرانسه و بریتانیا که متوجه شکست مفتضحانه ضدانقلاب و گارد سفید شده بودند خاک روسیه را ترک کردند. میلیون‌ها مرد و زن در این جنگ کشته یا از گرسنگی تلف شدند. در این جنگ، تزار و خانواده‌اش در دادگاه انقلاب

بخش خصوصی برای چند صباخی اداره امور خود را به دست بگیرند. و دولت کنترل بخش های مهم اقتصاد از جمله راه آهن، بانک ها، و کارخانه های بزرگ را به دست بگیرد. و این باعث شد که کارگاه های کوچک و مزارع کوچک همچنان برای مدتی در دست بخش خصوصی بماند.

لینین این سیاست را در شرایط آن روز، به خاطر وضع بد اقتصادی روسیه اتخاذ کرده بود (س. ۱۸). بعدها در زمان استالین، وقتی که شوروی ازلحاظ اقتصادی شرایط مطلوبی به دست آورده بود مالکیت دولتی گسترش بیشتری یافت. در آن زمان، شوروی دیگر کاملاً از مصیبت های ناشی از جنگ داخلی رهایی یافته بود. تغییرات اقتصادی اندک اندک

شده بود. به اقدامات مؤثری نیاز بود تا نظم به کشور باز گردد و اقتصاد کشور بازسازی شود. لینین و بلشویک های دیگر برای انجام این منظور آماده هرگونه فدایکاری بودند. لینین و کارگران می خواستند که از روسیه شوروی یک کشور کمونیستی بسازند که صنایع و کشاورزی تحت کنترل حکومت کارگری باشد نه آن که بگذارند همه چیز در دست ترومندان، مالکان، و به طور خلاصه، بخش خصوصی باشد. ولی حتی لینین و کارگران با تمام قدرتی که داشتند باز نمی توانستند همه چیز را یک روزه تغییر داده و درست کنند. در سال ۱۹۲۱ لینین سیاست اقتصادی نوین (نپ) خود را به اجرا در آورد. در این سیاست اجازه داده شده بود که بعضی از قسمت های



جنگ داخلی و مداخله یگانه در سراسر روسیه موجب ویرانی و قحطی دائمی داری شد. پناهندگان گرسنه در سامارا، اکتبر ۱۹۲۱



تظاهرات ماه آوریل در بنزوگراد، سال ۱۹۱۷

وزیرانش چون دیکتاتوران مملکت را اداره می‌کردند. ولی بعد از ۱۹۱۷، حزب کمونیست شوروی اداره کشور کارگری را به عهده گرفت. تزار و اطرافیانش حکمرانانی خودکامه بودند که فقط و فقط منافع طبقه اشراف و سرمایه‌داران برای شان مهم بود ولی حزب کمونیست احراق حقوق محرومان و کارگران و دهقانان را سر لوجه کار خود قرار داد. تزار مردم را با زور کلیسا می‌فریفت و خود تظاهر به مسیحی ارتودوکس بودن می‌کرد. ولی حکومت نوین هیچ چیز را مهم‌تر از دانش برای مردم نمی‌دانست.

به وجود می‌آمد و قدرت نیز تمام و کمال در دست حزب کمونیست شوروی (که نام جدید بلشویک‌ها بود) درآمد و احزاب و سازمان‌های دیگر سیاسی ملغی شد. شوروی در راهی نوین به سوی آینده‌ئی روشن گام برداشت.

اثر انقلاب در شوروی

انقلاب برای شوروی ارمنیان‌های بزرگ و بابرجا به بار آورد. نظام حکومتی تزاری پاک از بین رفت و نظام سوسیالیستی به جایش نشست. در نظام قدیمی، تزار و

نمی‌توانست کشوری به وسعت و پر جمعیتی اتحاد جماهیر شوروی را اداره کند.

انقلاب روسیه و انقلاب جهانی

انقلاب اکتبر نخستین انقلاب پیروزمند کارگری جهان بود که توانست تمامی ضربات و حملات و توطئه‌های ضدانقلاب داخلی و امپریالیست‌ها را دفع کند. اقتصاد سوسیالیستی را سازمان دهد و اولین کشور کارگری جهان را تا حد نیرومندترین کشورهای صنعتی به پیش برد. این انقلاب پیشوانه همه انقلابات بعدی و نقطه عطفی در تاریخ جنبش کارگری بود (س. ۱۹). برای یاری رساندن به جنبش کارگری، لینین کمونیسم پن‌المللی

لینین عقیده داشت که کارگران باید اداره امور خود را در شوراهای کارگری خود به دست بگیرند. صنایع شوروی روز به روز توسعه بیشتری می‌یافتد. لینین می‌خواست که شوروی به عنوان یک کشور قدرتمند صنعتی در جهان باشد. روز به روز بر تعداد کارگران صنعتی افزوده و حکومت کارگری شوروی قدرتمندتر می‌شود. تمام اتحادیه‌های کارگری و روزنامه‌ها زیر نظر حکومت کارگری در آمد.

یکی از آخرین تغییراتی که در آنجا صورت گرفت کنترل صنایع توسط دولت بود و به مخاطر این اقدامات و تغییرات بنیادی و اساسی، امروز بعد از گذشت بیش از ۶۰ سال مردم همچنان عقیده دارند که هیچ نظامی بهتر از نظام کمونیستی



باریکاد در میدان ارباب در مسکو، اکتبر ۱۹۱۷

صورت خواهد گرفت. البته او بعدها احتمال داد که این انقلاب شاید نخست در روسیه اتفاق بیفتد، که چنین نیز شد. اکثر جمیعت این کشور دهقان بودند، و این کشور از نظر صنعتی در مراحل ابتدائی رشد و توسعه بود. برای توضیح بیشتر این مطلب می‌توان به کتاب امپریالیسم به مثابه بالاترین مرحله سرمایه‌داری نوشته لین نوشته مراجعه کرد که آن را در سال ۱۹۱۶ نوشته است.

بنابر این کتاب، سرمایه‌داران کشورهای صنعتی برای دستیابی به سود بیشتر، تروت کشورهای فقیر را به کشورهای خود می‌آورند. لذا این فقط مبارزة بین تروتمند و فقیر در یک کشور نیست بلکه مبارزة میان تروتمندان و ملل فقیر است. این ملل فقیر از کشورهایی بودند که دولت‌های تروتمند می‌توانستند از آنان بهره‌برداری کنند. این کشورها هم شامل مستعمرات اروپائی می‌شد و هم در بعضی موارد شامل کشورهای ضعیف، مثلاً کشوری چون چین. به نظر لین نوشته روسیه قبل از انقلاب ۱۹۱۷ نیز چنین کشوری بوده است. کشوری که کشورهای بزرگ آن را استعمار می‌کردند، چرا که سرمایه‌داران غربی در راه آهن و صنایع آن سهم داشتند. عقاید لین نوشته عمیقی در مردم آسیا و آفریقا گذاشت. برای بعضی از ملل تحت ستم علل بدبهختی شان کاملاً روشن شد. و پیروزی لین و حزب موجب شد که خلق‌های بسیاری از او الهام بگیرند. و راه او را دنبال کنند. (س ۲۱).

برای مثال عقاید کمونیستی در چین اثر بسیاری داشته است. کشوری که در حدود یک قرن زیر یوغ تجار و نیروهای استعمارگر اروپایی غربی بود. مانو که از

(کمینترن) را به وجود آورد که بتواند به حرکت احزاب کمونیستی جهان یاری کند (س ۲۰). بلاfacile بعد از انقلاب اکبر، جمهوری‌های انقلابی که خود را شوروی می‌نامیدند در آلمان و مجارستان و کشورهای دیگر برپا شد. ولی آن‌ها بیش از چند ماه دوام نیاورند. زیرا با سرکوبی وحشیانه فاشیسم رو به رو شدند. ولی کمینترن به حیات خود ادامه داد و هدفش یاری رساندن به احزاب کمونیستی جهان بود تا قدرت را در اتحادیه‌های کارگری و گروه‌های سیاسی به دست آورند و جبهه‌ای از نیروهای ضدامپریالیستی تشکیل دهند و آن را تقویت کنند. البته یاری لین و حزب کمونیست شوروی به خلق‌های دیگر موجب بروز سوء‌ظن و نگرانی در حکومت‌های مخالف جهان شد. این نظم تو وحشت آن‌ها را برانگیخته بود، لذا به باندهای مختلف ارتباط خود را با شوروی قطع می‌کردند. و اتحاد شوروی تا سال ۱۹۳۴ نتوانست به جامعه ملل بیروندد.

استالین که بعد از لین نوشته در سال ۱۹۲۴ رهبری حزب را به دست گرفت می‌گفت که کمونیست‌های شوروی نباید به فکر صدور انقلاب باشند. آن‌ها قبیل از هر چیز باید به فکر سازندگی کشور خودشان باشند تا بتوانند یک شوروی قدرتمند، یک کشور سوسیالیستی توانا بسازند. بعد می‌توانند در کار ساختن بقیه دنیا به خلق‌های مبارز یاری کنند.

انقلاب اکبر و دنیای در حال رشد

کارل مارکس پیش‌بینی کرده بود که انقلاب ابتدا در کشورهای پیشرفته صنعتی چون بریتانیا، فرانسه، آلمان و ایالات مند

امروزه کمونیست‌ها و هواداران شان برای انقلاب در کشورهای آسیائی و آفریقائی و آمریکای لاتین به راه‌های می‌روند که تین و دیگر انقلابیون بزرگ بیموده‌اند.

گفتار و کردار تین الهام گرفته بود نیروهای کمونیستی را رهبری کرد و بعد از پیش سال مبارزة مسلحانه چین را در انقلاب ۱۹۴۹ به پیروزی رساند (نسگاه کنید به انقلاب چین از همین مجموعه).

اولین داوطلبان ارتش سرخ



سندها

وضعیت دهقانان از گزارش اداره پلیس، سال ۱۹۰۵

اغلب اوقات دهقانان زمین کافی در اختیار ندارند و در سال نمی‌توانند قوت خود را تأمین، پوشاندن خود را فراهم، و خانه‌های شان را گرم کنند، و مجبورند ابزار کار و دام‌های شان را بفروشند، نمی‌توانند برای کشت، بذر نگهدارند، و بالاخره نمی‌توانند همه مالیات‌ها و تعهدات شان را به دولت، زمستو [Zemstvo] انجمن‌های محلی] و کمون‌ها بپردازنند.

سندها

مانیفست کمونیست، ۱۸۴۸ کارل مارکس، نقل از ترجمه محمد بورهرمزان، ۱۳۰۹

تاریخ همه جوامع تا این زمان تاریخ مبارزه طبقاتی بوده است. آزاد و بردۀ، پاتریسین و پلین، ملاک و سرف (رعیت خانه‌زاد)، استاد کارگاه و شاگرد و بهیک سخن ستمگر و ستمکش با هم در تضاد دائم بوده و همواره علیه یکدیگر بهیکاری گاه نهان و گاه عیان برخاسته‌اند و این پیکار همیشه با بهنوسازی انقلابی سرایای جامعه و یا بهتابودی هر دو طبقه پیکارگر انجامیده است....

همروند با گسترش صنایع بزرگ، بنیادی هم که بورژوازی بر روی آن تولید می‌کند و محصولات تولید را به تصاحب خود در می‌آورد، زیر پایش فرو می‌باشد. بورژوازی بیش از هر چیز گورکنان خود را پدیده می‌آورد. سقوط بورژوازی و پیروزی پرولتاریا بهیکسان ناگزیر است.... هدف عاجل کمونیست‌ها همان است که دیگر احزاب پرولتری در پی آنند، معنی تشکل پرولتاریا به صورت یک طبقه، برانداختن تسلط بورژوازی و نصرف قدرت سیاسی توسط پرولتاریا.... بدین مفهوم کمونیست‌ها می‌توانند تئوری خود را در یک عبارت خلاصه کنند. برانداختن مالکیت خصوصی.... پرولتاریا از فرمانروائی سیاسی خویش برای آن استفاده خواهد کرد که تمام سرمایه را گام به گام از چنگ بورژوازی برون کشد، تمام افزارهای تولید را در دست دولت یعنی پرولتاریایی متشكل شده به صورت طبقه فرمانروا مرکز سازد و مجموع نیروهای مولده را با سرعتی هر چه بیشتر افزایش دهد.... کمونیست‌ها همه جا از هر جنبش انقلابی که ضد نظام اجتماعی و سیاسی موجود باشد، پشتیبانی می‌کنند.... کمونیست‌ها آشکارا اعلام می‌دارند که تحقق هدف‌های آن‌ها تنها از طریق سرنگونی قهرآمیز تمام نظام اجتماعی موجود، میسر خواهد بود. بگذار طبقات فرمانروا در پیشگاه انقلاب کمونیستی برخود بذرزند. پرولترها در این انقلاب چیزی جزو تغیرهای خود از کف نخواهند داد. ولی جهانی را به چنگ می‌آورند. پرولترهای همه کشورها متحد شوید!

سند ۳

تشکیلات بلشویکی لین در ۱۹۰۴ شرح می‌دهد که چه گونه باید یک حزب انقلابی را سازمان داد

... هیچ جنبش انقلابی نیست که نظریه انقلابی نداشته باشد.... نقش روزمند پیشاهنگ را تنها حزبی می‌تواند به درستی ایفا کند که نظریه مارکسیسم راهنمای او باشد... از میان عاجل‌ترین وظایفی که پیش روی کارگران هست انقلابی نرین آن در هم شکستن این محکم‌ترین سد ارتیجاع اروپائی و آسیانی - یعنی حکومت روسیه است. رهبری عملی مستقیم جنبش را فقط یک گروه مرکزی خاص می‌تواند اعمال کند که بهترین نیروهای انقلابی را از سوییال دمکرات‌های روسیه در بر می‌گیرد و مسؤول همه کارهای کل حزب است، از این گونه است توزیع نشریات، چاپ اعلامیه‌ها، تقسیم نیروها، گماشتن اشخاص و گروه‌ها برای اجرای وظایف خاص، تدارک تظاهرات در سراسر روسیه و قیام.... تشکیلات انقلابیون باید در درجه اول و عمده‌تاً کسانی را در بر بگیرد که کارشان فعالیت انقلابی است. در برابر این جنبه مشخص، هر گونه تمایزی بین کارگران و روشنفکران باید بکلی زدوده شود.

سند ۴

یکشنبه خونین ، جمعیتی مرکب از ۲۰۰،۰۰۰ نفر به رهبری یدر گاپون کشیش ارتدوکس، بطور مسامتمت آمیز به طرف کاخ زمستانی در بطری و گراد راه بیمانی می‌کردند تا برای بهبود شرایط زندگی شان مستقیماً از تزار دادخواهی کنند. این بخشی از دادنامه آن‌هاست.

خدایگان، ما کارگران، بجهه‌های مان، زن‌های مان، والدین پیر و بی‌پناهمان آمده‌ایم تا از تو حقیقت و پناه بجوئیم، غارت شده و ستم کشیده‌ایم، کار طاقت‌فرسانی بر دوش ماست، خوار و ذلیل شده‌ایم و انسان به حساب نمی‌آییم. با ما مثل برده‌های رفتار می‌کنند که باید سرنوشت‌شان را تحمل کرده ساکت باشند. روزهای وحشتناکی گذرانده‌ایم اما باز هم ما را پیش از پیش در غرقاب فقر، جهل و سلب حقوق انسانی فرمی‌برند. استبداد و خودرأی راه نفس‌مانرا گرفته است و به تنگ آمده‌ایم. آه خداوندگارا، دیگر طاقت نداریم. جانمان به لب رسیده است. برای ما آن لحظه هولناک فرا رسیده که مرگ برای مان بهتر از ادامه طاقت‌فرسانترین عذاب‌ها باشد.

سند ۵

قتل عام کشیش گاپون شرح می‌دهد که چه گونه صدها نفر در یکشنبه خونین کشته شدند [البته حکومت تزاری برای جلوگیری از جنبش انقلابی به تمام وسائل حنی بست ترین شیوه‌ها متول می‌شد. در سال ۱۹۰۴ کشیش گاپون به دستور پلیس مخفی تزار در میان کارگران پطربورگ سازمانی شبیه به سازمان زوباتوف^{*} تأسیس

* سازمان پلیس مخفی تزار.

کرد. کنستش گامون که از سال ۱۹۰۳ کارمند حقوق بگیر بلیس مخفی تزاری بود جریان را چنین نوشت: «

حتمیت به صورت توده فشرده‌ئی به پیش می‌رفت. بالاخره به دویست قدمی محلی رسیدیم که سربازها ایستاده بودند. ردیف‌های پیاده نظام راه را سد کرده بودند و در جلو آن‌ها یک دسته سواره نظام قراق ایستاده بودند که شمشیرهای برهنه‌شان در آفتاب برق می‌زد. یعنی جرأت می‌کردند به‌ما دست بزنند؟ ناگهان قراق‌ها به‌طرف مان هجوم اوردند. همین که هجوم اوردن یک نفر با فریاد اعلام خطر کرد. شمشیرها را می‌دیدم که بالا می‌رفت و پائین می‌آمد. مردان، زنان، و بچه‌ها مثل تنه‌های درخت به‌زمین می‌افتدند. در حالی که صدای شیون و فریاد و لعنت هوا را انباشته بود. دو مرتبه شروع به‌پیشوایی کردیم. در حالی که خشم در دل‌های مان زبانه می‌کشید. قراق‌ها سراسب‌های شان را برگرداندند و از عقب شروع به شکافت جمعیت کردند. هنوز به پیش می‌رفتیم که ناگهان، بدون هیچ اخطاری، صدای خشک تفنگ‌های زیادی به‌گوش رسید. به سرعت به سوی جمعیت برگشتم و فریاد کشیدم دراز بکشید. همین که دراز کشیدم یک بار دیگر دسته جمعی شلیک کردند، و دوباره و دوباره، تا آنجا که خیال کردیم تیراندازی پایانی نخواهد داشت. بالاخره دست برداشتند. اجساد در اطراف من به‌زمین ریخته بود. فریاد زدم «برخیزید!». اما همچنان پیحرکت بودند. دست‌های بی‌جان‌شان گشوده، لکه‌های سرخ خون بر برف نقش بسته بود. دلم از وحشت لرزید. این فکر در سرم پیدا شد که «این کار پدر کوچک‌ما، تزار، است.» گفتیم: «برای ما دیگر تزاری وجود ندارد!»

سند ۶

قیام رزمناو پوتمنکین از تاریخ حزب کمونیست اتحاد شوروی. جلد اول، ترجمه حاتمی، آگاهی

زونیه سال ۱۹۰۵ نخستین نمایش نارضائی توده‌ئی سربازان و ناویان بود. نخستین بار در تاریخ بود که سرتیپان یک ناو جنگی در فش انقلاب برافراشته و بر ضد نظام موجود به‌مبارزه برخاسته بودند. آن ناو انقلابی به بندر ادسا وارد شد.

اما در کمیته بشویک شهر وحدت نظر وجود نداشت. کمیته در اثر بازداشت اعضای ایش ضعیف شده بود. منشویک‌ها نیز برای تشکیل قیام کارگران از ناویان پوتمنکین پشتیبانی نکردند.

قیام پوتمنکین با وجود قهرمانی ناویان آن با ناکامی رو به رو شد، زیرا رهبری درستی نداشت. این تنها نخستین آزمون مبارزه انقلابی داخل ارتش تزاری بود. با وجود این، عمل قیام فی نفس اهمیت بزرگی در برداشت. برای کارگران، دهقانان و بخصوص خود توده‌های سربازان و ناویان فکر ضرورت و امکان پیوستن ارتش و نیروی دریائی به طبقه کارگر در مبارزه بر ضد تزاریسم مفهوم تر و نزدیک‌تر شد. مسأله ایجاد ارتش انقلابی در دستور روز قرار گرفت.

اولین قانون اساسی روسیه تزار نیکولای دوم برای مادرش توضیح می‌دهد که چرا تصمیم گرفت مشروطه اعطای کند

بدون شک آن روزهای ماه زانویه را که با هم در تزارسکویه بودیم به‌خاطر داری - روزهای مصیبت آوری بود، قبول داری؟ ولی آن روزها در مقایسه با آنچه که حالا روی داده «هیچ» است. همه جور تجمعاتی در مسکو انجام می‌شد، خدا می‌داند در دانشگاه‌ها چه گذشت. تمام اوباشان از خیابان‌ها به‌اینجا ریختند، با صدای بلند اعلام قیام می‌کردند - ظاهراً هیچ کس اهمیت نمی‌داد. سرم از خواندن این اخبار می‌ترکد!... ولی این وزیران به‌جای این که با تصمیم قاطع عمل کنند، فقط مثل یک مشت مرغ کز کرده به‌اطاق‌شان می‌خزند و درباره تهیه تصویب‌نامه مشترک وزرا قدقد می‌کنند. همان احساسی به‌آدم دست می‌داد که پیش از توفان در روزهای تابستانی حس می‌کنی!... فقط دو راه باقی مانده بود، یا می‌بایست سربازان کارآمدی پیدا کرد و طغیان را با قدرت در هم شکست، که با این کار سیل خون جاری می‌شد و دست آخر هم سرهمان جای اول مان بودیم. چاره دیگر این بود که حقوق مدنی مردم، آزادی بیان و مطبوعات‌شان را به‌آن‌ها بدھیم و تمامی قوانین را هم به‌تصویب دولتی برسانیم - البته، این نوعی مشروطه است.... ما دور روز درباره این موضوع بحث کردیم و بالاخره با توکل به‌خداآوند آن را امضا کردم. در تلگرام نمی‌توانستم تمام اوضاعی را که باعث شد به‌این تصمیم سخت متسل شوم، شرح دهم، تصمیمی که مع‌هذا با آگاهی کامل اتخاذ کردم.... هیچ چاره دیگری بجز این وجود نداشت که بر خود سخت پگیرم و آنچه را همه خواستارش بودند به‌آن‌ها بدھم.

درس‌هایی از قیام مسکو لین - نقل از ترجمه محمد پورهرمزان

شکل عتمده جنبش دسامبر در مسکو اعتصاب مسالمت‌آمیز و تظاهرات بود. اکثریت عظیم توده کارگر فقط در این شکل‌های مبارزه شرکت فعال داشت.... تمام احزاب انقلابی و تمام اتحادیه‌های مسکو وقتی اعلام اعتصاب کردند، از ناگزیر بودن تبدیل این اعتصاب به‌قیام آگاهی داشته و آنرا احساس می‌کردند.... ولی در واقع، هیچ یک از این سازمان‌ها برای این کار حاضر نبودند... بالنتیجه مبارزه کوچه‌ئی بدون رهبری آن‌ها و بدون این که آن‌ها در آن شرکت داشته باشند جریان داشت. سازمان‌ها از رشد و توسعه دامنه جنبش عقب ماندند.

اعتصاب تدریجاً به‌قیام بدل می‌شد و علت آن هم مقدم بر همه فشار شرائط عینی بود که بعد از اکابر به‌وجود آمده بود... پرولتاریا قبل از رهبران خود به تغییری که در شرائط عینی مبارزه پیدا شد و پرداختن از اعتصاب به‌قیام را ایجاد می‌کرد، پی برد.... دستور ساختن باریکاد به بخش‌ها با تأخیر زیاد و وقتی رسید که در مرکز به ساختن باریکادها پرداخته بودند، کارگران به صورت گروه‌های انبوهی دست به کار شدند ولی این هم آن‌ها را قانع نکرد و می‌پرسیدند: بعد چه؟ - و خواهان عملیات مجданه

بودند. ما رهبران پرولتاریای سوسیال دمکرات در دسامبر به آن سرداری شبیه بودیم که در استقرار هنگ‌های خود به قدری ناشیگری به خروج داده بود که قسمت اعظم واحدهای او نتوانستند فعالانه در نبرد شرکت جویند. توده‌های کارگر جویای رهنمودی درباره عملیات مجدانه توده‌ئی بودند ولی این رهنمود را نمی‌یافتد.... درس دیگر مربوط است به چگونگی قیام، طرز هدایت آن و شرائط گرویدن ارتش به سمت مردم.... بدیهی است فعالیت در بین واحدهای ارتش امری است ضروری. ولی موضوع گرویدن ارتش به سمت ما را نمی‌توان به منزله یک عمل ساده و منفردی تصور نمود که از یک طرف نتیجه اقناع و از طرف دیگر نتیجه فهم و آگاهی باشد.... هنگامی که مبارزه انقلابی حدت می‌یابد دodelی و تردید ارتش که در هر جنبش واقعاً توده‌ئی امری ناگزیر است علاوه بر یک مبارزه واقعی برای جلب ارتش منجر می‌گردد.... ما نتوانستیم از نیروهایی که در اختیار داشتیم برای همین گونه مبارزه فعالانه، شجاعانه، مبتکرانه و تعرض‌آمیزی که دولت برای جلب ارتش متزلزل بدان دست زد و از بیش برد استفاده نمائیم.... در لحظه قیام ما در مبارزه برای جلب افراد مردد و دو دل ارتش وظیفه خود را به طور شایسته انجام ندادیم....

قیام مسکو تاکتیک باریکادی جدیدی را به وجود آورد. این تاکتیک جنگ پارتیزانی بود.... مسکو این تاکتیک را به وجود آورد ولی آن طور که بایدو شاید آن را تکمیل نکرد و دامنه آن را به آن وسعتی که لازمه یک تاکتیک واقعاً توده‌ئی است نرساند.

سنده ۹

تأثیرات جنگ کریووشین - وزیر کشاورزی، پی‌آمدهای شکست‌های سال ۱۹۱۵ را شرح می‌دهد

مردم گرسنه و تهدیدست همه جا ایجاد هراس می‌کنند، و تمامی بقایای شورو حرارت ماههای اول جنگ را خاموش می‌کنند. [آوارگان] به صورت توده انبویی حرکت می‌کنند، مزارع را پامال می‌کنند، چراگاهها و جنگل‌ها را نابود می‌کنند.... خطوط راه‌آهن به تراکم مسافر دچار است، حتی حرکت قطارهای نظامی و ارسال موادغذایی بهزودی ناممکن می‌شود. نمی‌دانم در نواحی ئی که به دست دشمن می‌افتد چه می‌گذرد ولی می‌دانم که نه تنها واحدهای پیشین لشکرهای پشتیبانی ارتش ما بلکه عقب‌ترین واحدهای پشتیبانی هم در هم شکسته و متلاشی است.

سنده ۱۰

هشدار به تزار میغائل رودزیانکو - رئیس صریح‌اللهجه دولتی به تزار نیکولای گزارش می‌دهد. ۲۰ زانویه ۱۹۱۷

اعلیحضرت می‌توانستند از گزارش دوم اینجانب استنباط کنند که از نظر من اوضاع مملکت

بیش از هر زمان دیگری رو به خامت گذاشته و تهدید کننده شده است. روحیه مردم آنچنان است که می‌توان بزرگ‌ترین طفیان‌ها را انتظار داشت.... تمام روسیه در دعوی تغییر حکومت متفق القولند.... حکومتی می‌خواهند که مورد اعتماد ملت باشد.... مایه سرافکنندگی است که هرج و مرج بر همه جا حکم‌فرمایی است. اصلًا حکومتی نیست، دستگاه و سازمانی نیست.... بهر طرف که نگاه می‌کنی با سوءاستفاده و سردرگمی رو به رو می‌شوی. ملت تشخیص می‌دهد که شما تمام آن‌هائی را که مورد اعتماد دوما و مردم بودند از حکومت کنار گذاشته و اشخاص نالایق و بی‌کفایت را به جای آن‌ها منصب کرده‌اید.... جای تعجب نیست که شایعات زیادی درباره خیانت و جاسوسی در پشت جبهه به گوش می‌رسد. اعلیحضرت، حتی یکنفر آدم درستکار یا قابل اعتماد در دور و بر شما باقی نمانده است؛ بهترین‌ها همگی یا کنار گذاشته شده‌اند یا استعفا داده‌اند.

امپراتور می‌گوید: «دلیل بیاورید، هیچ دلیلی برای تأیید گفته‌های شما موجود نیست.» «اعلیحضرت، مردم را مجبور نکنید تا میان شما و مصلحت کشور یکی را انتخاب کنند.» امپراتور سرش را میان دو دستش فشرد و گفت: «آیا ممکن است که بیست و دو سال برای عالی‌ترین مصالح کشور کوشش کرده باشم، و تمام بیست و دو سال همه این تلاش‌ها اشتباه بوده باشد؟»

لحظه سختی بود. با کوشش بسیاری که برای کنترل خودم به خرج دادم پاسخ گفتم: «بلی، اعلیحضرت، شما بیست و دو سال راه خطأ می‌بیموده‌اید.»

سند ۱۱

ظهور انقلاب موریس پالنولوگ - سفير كبير فرانسه در خاطرات خود درباره سال ۱۹۱۷ می‌نويسد

پنجشنبه ۲۳ فوریه: در پتروگراد تمام روز تظاهر کنندگان در خیابان‌های اصلی راه‌بیهانی می‌کردند. در چندین نقطه جمعیت برای «نان و صلح!» فریاد می‌کشید. جمعه ۲۴ فوریه: امروز صبح در محلات کارگری هیجان صورت خشونت‌آمیزی به خود گرفت. خیلی از نانوانی‌ها را غارت کردند. در چندین نقطه قزاق‌ها به مردم حمله کردند و تعدادی کارگر را کشتند.

دوشنبه ۲۷ فوریه: هنگ ولهینی دیشب شورش کرد، افسران شان را کشند و در شهر به راه‌بیهانی پرداختند، از مردم می‌خواستند تا در انقلاب شرکت کنند، و سعی می‌کردند واحده‌های را که هنوز وفادار مانده‌اند به سوی خود جلب کنند.... بیرون رفتم تا ببینم چه اتفاقی می‌افتد. سکنه وحشت زده در خیابان‌ها پخش شده بودند. سربازان به افراد غیر نظامی کمک می‌کردند تا سنگر پیا کنند. از ساختمان‌های دادگستری شعله‌های آتش به هوا برمی‌خاست. دروازه‌های ساختمان تسليحات با صدای مهیبی منفجر شد. ناگهان صدای خشک آتش مسلسل‌ها هوا را شکافت. این‌ها واحده‌های نظامی بودند که همان موقع در نزدیکی بلوار نوسکی موضع گرفته بودند. و انقلابیون به آتش واحده‌های نظامی پاسخ دادند. جنگ در تمام نقاط شهر پیش می‌رفت.

سنده

تلگرام به تزار نیکولای، ۲۷ فوریه ۱۹۱۷ میخانیل رودزیانکو

آخرین سنگر نظم در هم شکسته است. دولت از فرو نشاندن بی نظمی به کلی عاجز است. واحدهای سربازخانه‌ها قابل اعتماد نیستند. گردان‌های ذخیره هنگ گارد دستخوش شورش‌اند. آن‌ها افسران‌شان را می‌کشند. با پیوستن به مردم و جنبش خلق به سوی ساختمان وزارت کشور و دومای دولتی پیش می‌روند. جنگ داخلی آغاز شده شعله می‌کشد. فوراً دستور دهید تا دولت جدیدی منصوب شود که از اعتماد عمومی برخوردار باشد... اعلیحضرت را تأخیر نکنید. هرگاه جنبش بهارتش سرایت کند سقوط سلطنت اجتناب ناپذیر است.

سنده

دھقانان زمین‌هارا در اختیار می‌گیرند گزارش به دولت موقت از طرف ایالت کیازان، اواسط سال ۱۹۱۷

... حالا خصلت ویرانی‌ها با سال‌های ۱۹۰۵ و ۱۹۰۶ فرق دارد. آن‌وقت‌ها دھقانان عموماً مانع این نمی‌شدند که ملاکین مایملک‌شان را بردارند - یعنی اثاثه اطاق‌ها، وسائل آشپزخانه، نقره‌الات، وسائل خانگی و غیره. حالا وضع تغییر کرده. مایملک ملاکین را تا آخرین ذره برمی‌دارند و بین خانواده‌ها تقسیم می‌کنند. نمی‌توان گفت تمام دھقانان در این غارتگری‌ها شرکت می‌کنند. غالباً انجمن‌ده قبیل از غارت تصمیم می‌گیرد که خانه مالک را برای مصارف دھقانان (مثلًا، بعنوان مدرسه) نگهدارد، اما گفتارها و کردارها متفاوت است. لذا حرکت دھقانان به طرف ملک عموماً با ویرانی و آتش سوزی پایان می‌یابد. اعمال خشونت‌آمیز بر علیه ساکنان خانه‌های اربابی بسیار نادر است. فقط می‌توان برخی موارد ضرب و شتم که مردم به آن دست زده‌اند، نام برد.

سنده

روحیه در جبهه گزارش رسمی، سپتامبر ۱۹۱۷

... به علت خستگی عمومی ناشی از جنگ، تغذیه بد، بدگمانی افسران، و غیره، نوعی آشتگی شکست‌طلبانه شدید به همراه امتناع از اجرای فرامین، تهدید پرسنل فرماندهی، و اقدام به رفاقت با آلمان‌ها به وجود آمده است. همه جاندahائی در مطالبه صلح فوری به گوش می‌خورد، زیرا می‌گویند که زمستان هیچ کس در سنگرها باقی نمی‌ماند.

کودتای بلشویکی جان رید - دوست آمریکائی نین که در موقع به دست گرفتن قدرت توسط بلشویکها در بطری و گراد بود

نزدیک ساعت چهار صبح زورین را در سالن بیرونی دیدم، تفنگی از شانه اش آویزان بود. با آرامش ولی با رضایت گفت: «داریم حرکت می کنیم!» (ما معاون وزیر دادگستری و وزیر اوقاف را دستگیر کرده ایم. حالا توی سلول اند. یک هنگ به طرف تلفن خانه می رود تا آنجا را بگیرد، یکی دیگر به طرف تلگرافخانه می رود. و دیگری به طرف بانک دولتی. گارد سرخ مشغول نگهبانی است....)»

در پلکان انتیتوی اسمولنی استاد لینین [و در تاریکی و سرما اول به گاردهای سرخ برخوردیم - یک دسته بهم فشرده پسرهایی که لباس کارگری به تن داشتند و تفنگ های سرنیزه دار حمل می کردند، با عصبانیت گفت و گو می کردند.

از بالای پشت بام های ساکت سمت غرب از فاصله دور صدای شلیک پراکنده، تفنگ به گوش می رسید، در آنجا واحد های دولتی سعی می کردند پل های روی نوا را بردارند تا از ملحق شدن سربازان و کارگران کارخانه های محله ویبورگ به نیروهای سوره ای در مرکز شهر جلوگیری کنند، و ملوانان کرونستات مجدداً پل ها را می بستند...

چهارشنبه، ۲۵ اکتبر، خیلی دیر بیدار شدم. روز سرد و نمناکی بود. جلو بانک دولتی چند سرباز با سرنیزه های به کمر آویخته در برابر دروازه های بسته ایستاده بودند.

سوال کردم: «از کدام طرف هستی؟ طرف دولت؟»

یک نفر با نیشخند جواب داد: «شکر خدا که دیگر دولتی در کار نیست.»

پایان دولت موقت نیکولای سوخانف - یکی از انقلابیون، جریان شکست نهانی دولت موقت را شرح می دهد

در تمام طول روز ۲۸ [اکتبر] مرتباً خبرهای بسیار اضطراب آوری از حمله کرنسکی دریافت می شد. بلشویک ها به مغارزه پر حرارتی دست زدند. از صبح تا شب، واحد ها که اکثر افراد ارتش سرخ بودند، به جبهه منتقل می شدند. توده های کارگران برای کندن سنگر به بیرون شهر فرستاده می شدند. بطری و گراد را شبکه سیم های خاردار در بر گرفته بود. در روز سی ام نصیمی گرفته شد تا به کار کرنسکی با یک ضربه خاتمه داده شود. دسته های ملوانان کرونستات و هلسینگفورس یکجا به جبهه منتقل شدند. خود تروتسکی هم رفت، از هم اکتوبر می باشد بدون استثنای در خطیرترین نقاط کشور حاضر باشد. و در پایان آن شب تروتسکی داشت از پولکف به بطری و گراد گزارش می داد: «کرنسکی در حال عقب نشینی است - ما پیش می رویم...»

سقوط کرسکی انقلاب اکتبر را تکمیل کرد. مسکو هنوز صحنه مبارزه سهمگین بود، و هنوز خیلی مانده بود که دشمنان بلوپایک‌ها اسلحه‌شان را به زمین بگذارند. با این همه، حالا در انسستیتوی اسمولنی حکومتی یکپارچه و تجزیه‌ناپذیر بر تاریخ جمهوری می‌درخشید، و ارج و قرب دشمنان آن بیش از راه‌زنان نبود. انقلاب که یک حزب کارگری را در رأس یک قدرت درجه اول جهانی قرار داده بود به پیروزی دست یافت. فصلی نو در سرگذشت جنبش طبقه کارگر جهان و در تاریخ دولت روسیه گشوده شده بود.

سنند ۱۷

اعلامیه کنگره شوراها، ۲۷ اکتبر ۱۹۱۷
بدین وسیله با پشتیبانی اکثریت قاطع کارگران، سربازان و دهقانان، و یا تکیه بر قیام پیروزمند کارگران و پادگان پتروگراد، کنگره تصمیم می‌گیرد تا قدرت دولت را در اختیار خود بگیرد.

دولت موقت سرنگون و اکثر اعضای آن دستگیر شده‌اند.

دولت شوروی به یکباره صلح دمکراتیک را به همه ملت‌ها و متارکه فوری جنگ را در کلیه جبهه‌ها پیشنهاد خواهد کرد. دولت انتقال بلا عوض کلیه اراضی را به کمیته‌های دهقانی تضمین خواهد کرد، با دمکراتیکی کردن کامل ارتضی از حقوق کارگران دفاع خواهد کرد، نظارت کارگران را بر صنایع برقرار خواهد کرد، تشکیل مجلس مؤسسان را در تاریخ مقرر تضمین خواهد کرد، برای شهرها نان و برای روستاها اقدام مورد نیاز درجه اول را تأمین خواهد کرد، و برای کلیه ملیت‌های ساکن روسیه حق تعیین سرنوشت را تأمین خواهد کرد.

کنگره مقرر می‌دارد که کلیه اختیارات دوایر محلی باید به شوراها کارگران، سربازان و نمایندگان دهقانان منتقل شود، که وظیفه اجرای نظم انقلابی بر عهده آن‌ها قرار گرفته است. کنگره از سربازان که در سنگرهای هستند می‌خواهد که هشیار و استوار باشند. کنگره شوراها اطمینان دارد که ارتضی از حقوق کارگران می‌داند چه گونه در برابر کلیه اقدامات امپریالیستی از انقلاب دفاع کند، تا وقتی که دولت جدید بتواند صلح دمکراتیکی را که مستقیماً به کلیه ملت‌ها پیشنهاد می‌کند، برقرار کند.

سنند ۱۸

سیاست نوین اقتصادی (نیپ) لینین - لینین در سال ۱۹۲۱ توضیح می‌دهد که چرا دولت شوروی باید سیاست اقتصادی خود را تغییر دهد

فقر و ویرانی ما آن قدر زیاد است که قادر نیستیم با یک حرکت تولید سوسيالیستی را در مقیاس کارخانه‌های عظیم ملی شده احیا کنیم. این کار لازمه‌اش انباشت ذخایر عظیم غله و سوخت در مراکز صنعتی بزرگ، گذاشتن ماشین‌های جدید به جای ماشین‌آلات فرسوده و امثال آن است. از تجربه آموخته‌ایم که این کار را یک مرتبه نمی‌شود کرد.... باید کوشش کنیم که نیازهای دهقانان را که

ناراضی و ناخشنودند، و به جز این هم نباید باشد، برآوریم.... اساساً زارع خرده‌پا به دوچیز راضی می‌شود. اول، باید مقدار معینی آزادی کسب و کار، آزادی مالکیت خصوصی کوچک وجود داشته باشد، و ثانیاً، باید کالا و محصولات لازمه‌اش را در دسترس داشته باشد.

سند ۱۹

اهمیت جهانی انقلاب اکتبر ژوئن استالین - کمیسر خلق بلشویک در امور ملیت‌ها - در روزنامه کمونیستی پراودا می‌نویسد، نوامبر ۱۹۱۸

انقلاب اکتبر نخستین انقلابی است در تاریخ جهان که به خواب طولانی توده‌های زحمتکش خلق‌های ستم کشیده شرق پایان بخشیده آن‌ها را به مبارزة علیه امپریالیسم جهانی کشیده است. به همین دلیل اهمیت عظیم و جهانی انقلاب اکتبر در درجه اول به آن است که پلی بین غرب سوسیالیست و شرق به بند کشیده، بسته، جبهه انقلابی نوینی علیه امپریالیسم جهانی به وجود آورده است که از کارگران غرب شروع شده، انقلاب روسیه را در بر گرفته به خلق‌های ستمدیده شرق ختم می‌شود.

سند ۲۰

بین‌الملل کمونیسم اعلامیه ۱۹۱۹

پرولترهای همه سرزمین‌ها! در نبرد با برابریت امپریالیستی، علیه سلطنت، علیه طبقات ممتاز، علیه دولت بورژوازی و مالکیت بورژوازی، علیه تمام آشکال و اقسام... ستم - متحد شوید!

سند ۲۱

الگوی انقلاب بیوه دکتر سون یات‌سن از مردم چین می‌خواهد که بلشویک‌ها را سرمشق قرار دهند، سال ۱۹۲۷

از تمام مردان و زنان و جوانان چین، و به خصوص کارگران، دهقانان، دانشجویان و داوطلبان می‌خواهم که این مبارزه را که در راه آزادی، وحدت و یکپارچگی چین صورت می‌گیرد، مبارزه‌نی که به طور ناگستنی با کوشش در راه رهانی توده‌های زحمتکش از قید بهره‌کشی، با نبرد برای تأمین حقوق آزادی بیان، آزادی مطبوعات، انجمن‌ها و سازمان‌ها، و برای آزادی زندانیان سیاسی پیوند یافته است، متحد کرده سازمان دهید.... به خاطر داشته باشیم که انقلاب شوروی برتری مردم انقلابی و ارتش انقلابی‌شان را بر نیروهای تمامی جهان سرمایه‌داری نشان داد. مردم چین با سنت انقلابی عظیم خود آن پیروزی را تکرار خواهند کرد. نه سلطه امپریالیست‌ها و نه تعزیه چین، بلکه چینی آزاد، متحد و انقلابی از آن کارگران و دهقانان!

زمینهایت مازنیار

بها ۳۵ ریال

